

Un paradis hier et aujourd'hui. Demain?

par Hélène Faust

Rencontre avec Pierre Ducrey, à propos de sa plaquette récemment publiée sur Plans-Mayens dans laquelle il évoque le passé, le présent et l'avenir de cette magnifique région de Crans-Montana.



Photo: Charles Dubost, Médiathèque Valais-Martigny.



Les Plans des Devins dans les années trente et aujourd'hui...

Une plaquette illustrée retraçant l'histoire des Plans-Mayens est parue en décembre dernier. Elle est due à Pierre Ducrey, auteur de l'«Histoire du golf de Crans 1906-2006» et a été publiée sous l'égide de l'Association des Amis de Plans-Mayens. Quelques questions à son auteur.

Pourquoi vous êtes-vous livré à une recherche sur Plans-Mayens?

J'ai eu accès aux archives du photographe Charles Dubost, qui a immortalisé le Plateau de Crans-Montana dans les années trente. Charles Dubost a réalisé une splendide série de photographies de la région de Plans-Mayens et il valait la peine de les faire connaître. Le contraste avec la vague de constructions qui a déferlé sur cette région jusqu'ici préservée n'en est que plus saisissant. A cela s'ajoutent plusieurs coïncidences: le sixtième anniversaire de l'ouverture du tunnel d'amenée d'eau à travers le massif du Mont Lachaux (1947-2007), les trente ans de l'achèvement du barrage de Chermignon (1975-2005), le vingtième anniversaire de l'organisation du Championnat du Monde de ski (1987-2007).

An illustrated booklet recounting the history of Plans-Mayens came out last December. The author is Pierre Ducrey, who wrote the "Histoire du golf de Crans 1906-2006", and it has been published under the aegis of the Association des Amis de Plans-Mayens. Its author answered a few questions:

What prompted you to undertake the research on Plans-Mayens?

I was granted access to the archives of the photographer Charles Dubost, who immortalized the Crans-Montana Plateau in the thirties. Charles Dubost took a splendid series of photographs of the Plans-Mayens region and they deserved to be brought to light. The contrast due to the wave of constructions that has unfurled across this region, which had, until then, been untouched, is particularly striking. There were several additional circumstances: the sixtieth anniversary of the inauguration of the water tunnel through the Mont Lachaux massif (1947-2007), thirty years since the completion of the Chermignon dam (1975-2005) and the twentieth anniversary of the World Skiing Championships (1987-2007).

Pierre Ducrey, «Plans-Mayens hier, aujourd'hui, demain», plaquette de 48 pages sous couverture illustrée, 37 photographies noir-blanc et couleurs, 1 carte, format 210x150 mm. Diffusion Monographic SA, Sierre. En vente dans les librairies de Crans-Montana.

La comparaison entre
les Plans-Mayens
d'hier et d'aujourd'hui
frappera le lecteur.



Votre plaquette se veut-elle un cri d'alarme?

Je me suis efforcé de présenter une histoire sociale et économique des Plans-Mayens, allant des «mayens» (ou huttes d'éleveurs qui ont donné leur nom à ce lieu-dit) aux constructions contemporaines. En aucun cas mon intention n'était de dénoncer des excès dans l'exploitation d'une région qui aurait pu et dû rester protégée. La comparaison entre les Plans-Mayens d'hier et l'agglomération d'aujourd'hui frappera le lecteur. Si cette comparaison pouvait éviter des constructions trop volumineuses dans le futur, j'en serais très heureux.

Votre plaquette est éditée par l'Association des Amis de Plans-Mayens. Quels sont les buts de cette association?

L'Association des Amis de Plans-Mayens a été créée en 2001, en réaction aux mises à l'enquête des premiers bâtiments à appartements multiples, trop tard cependant pour qu'elle puisse exercer une quelconque influence sur ces promotions. Elle réunit aujourd'hui la quasi-totalité des propriétaires de la partie supérieure de Plans-Mayens. Sa fondation a été immédiatement signalée aux autorités des communes concernées, qui lui ont réservé un accueil favorable. L'édition de la plaquette a bénéficié d'un soutien très large de la part des communautés publiques et d'un bon écho au moment de sa parution.

Et demain?

Nul ne sait de quoi demain sera fait. L'Association a accueilli avec soulagement le vote des communes visant à apporter un frein aux constructions dans la région. Cela dit, il ne reste aux Plans-Mayens plus que quelques rares terrains non construits. On peut espérer que la plupart des chalets existants, qui sont encore des habitations familiales, ne cèdent pas progressivement la place à des propriétés par étages. Cette tendance porterait une nouvelle atteinte à une région du Haut-Plateau.

Should your booklet be considered as an alarm signal?

I did my utmost to present a social and economic history of Plans-Mayens, from the mayens (or the breeders' huts which have lent their name to the region) to the contemporary constructions. In no way was it my intention to denounce any excesses in the exploitation of a region that could have or should have remained protected. The reader will be impressed by the comparison between the Plans-Mayens of yesterday and the today's agglomeration. Should this comparison go towards avoiding constructions that are too voluminous in the future, I'll be very happy.

Your booklet has been edited by the Association des Amis de Plans-Mayens. What are the aims of this association?

The Association des Amis de Plans-Mayens was set up in 2001, in response to the applications for building regulation approval for the first multiple apartment buildings, but was too late, however, to have any influence over these property developments. Today it gathers together more or less all the property owners in the upper part of Plans-Mayens. The various communes concerned were immediately notified of its foundation, and gave it a warm welcome. The edition of the booklet has received a great deal of support from the public communities and had some very positive feedback when it came out.

And tomorrow?

Nobody can say what the future holds. The association was relieved to hear that the communes had voted in favour of restraining construction in the region. However, only very few pieces of land in the Mayens that have not already been build on remain. Hopefully, most of the existing chalets, which are still family homes, will not progressively make way for apartment constructions. This tendency would strike a further blow to a region of the Haut-Plateau.

Pierre Ducrey, "Plans-Mayens hier, aujourd'hui, demain", 48 page booklet with illustrated cover, 37 black and white and colour photographs, one map, size 210 x 150 mm. Distribution Monographic SA, Siere. On sale in the Crans-Montana bookshops.